



THE UNITED CHURCH OF CANADA

CLOVERDALE
UNITED CHURCH



“Christ with the Grateful Samaritan Leper”

Stained glass in St Andrew's Church, Buckland, Hertfordshire, England

The 28th Sunday in Ordinary Time
(Thanksgiving Sunday)
A Service of the Word


9 October 2022 • 10:30 AM


Welcome to Cloverdale United Church! As we say at nearly every worship service, “No matter who you are, or where you are on life’s journey God welcomes you... and so do we.” We take these words seriously. We strive to be a community as diverse and hospitable as God’s kingdom. We don’t all look or act alike; God knows we don’t all think alike. We don’t all read the Bible the same way. We come from different religious backgrounds, we bring different questions, and we carry different burdens. But every Sunday, we gather and worship God together as one.

In this lovely old church, we do Sunday morning in some fairly traditional ways. We study the teachings and the actions of Jesus. We gather around the waters of grace and the feast table of Christ, just as Christians have done for nearly two thousand years. Some of the songs we sing (certainly not *all* of them, though) are ones our grandparents might also have sung in their day. And yet, amidst rituals and rites rooting us in a deep heritage, we wrestle with the challenges of the modern world and we listen for God’s Spirit still speaking into our lives today. We hope your heart will hear something personal and relevant this morning—a word of comfort, a spur to action, a call to a deeper relationship with God.

After the service, please stick around. Have a cup of coffee or a bite to eat with us. Introduce yourself to other worshippers or our pastor. There are plenty of opportunities here to feed your soul and expand your spirit. Try one out. You never know—you just might be home!

Children are welcome at all services! It is important for families to worship together. Don’t feel your child must be absolutely quiet or still, for we are glad to have children—and all their wiggles, giggles, and squiggles—as part of our community and worship life! After all... as an old saying goes, “faith is caught, not taught!”

 **Washrooms** can be found just outside the sanctuary through the door at the front right of the space (the northeast corner of the room).

 Thank you for **silencing cell phones** and other devices, and for refraining from flash photography.

The Sacrament of Holy Communion: *All* are welcome, *including* children, to share in the feast at Christ’s table. We usually celebrate Communion on the first Sunday of each month, as well as on certain other holy days.

The Sacrament of Holy Baptism: We gladly offer the sign and seal of God’s grace in the waters of baptism, both to children and adults of any age. *For more information, contact the minister.*

The language of worship is rich and diverse, and yet always inadequate to express the fullness of the divine. In our worship, we strive to use *inclusive* language for humanity and *expansive* imagery for the divine, while respecting the poetry and imagery of texts handed down to us from the ages. Honouring our diversity, in those places where we speak or sing together, worshippers may use language with which they are comfortable or familiar.

The 28th Sunday in Ordinary Time: Thanksgiving Sunday

Every gathering for worship has elements of thanksgiving. When we are nourished with God's bounty in holy communion, when we partake of Jesus' word that gives life to the world, and even when two or three of us simply join our hearts in prayer to make our requests known to God, we do so "with thanksgiving." Let us give thanks to God, who is good and whose mercy endures forever.

*As you are able, whether in body or in spirit, please rise for those parts marked with an asterisk **

*Please remember to **silence cell phones** and other devices, and be mindful of those who wish to use the prelude as a time of prayer, meditation, and preparation for worship.*

GATHERING 모임

The Spirit gathers us in unity on the first day, the day of Christ's resurrection

Prelude 전주

Emma Rui-Xuan Shi

Greeting 인사

The Rev. Matthew Emery

One: The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

Many: And also with you.

Call to Worship 예배로 부름 *respond in the language of your choice* 선택한 언어로 응답

One: Give thanks to the Lord who is good. 선하신 주님께 감사를 드립니다.

Many: God's love is everlasting.

하나님의 사랑은 영원하십니다.

One: Come, let us praise God joyfully. 와서 기쁨으로 하나님을 찬양합니다.

Many: Let us come to God with thanksgiving.

감사함으로 하나님께 나아옵니다.

*** Hymn 찬송** — "For the Beauty of the Earth"

Voices United #226

sung to the suggested alternate tune DIX (VU #81)

*** Litany of Thanksgiving 감사의 연도**

respond in the language of your choice 선택한 언어로 응답

One: For the good world; for things great and small, beautiful and awesome; for seen and unseen splendours;

좋은 세상과 크고 작은 것들과 아름답고 무서운 것과 보이거나 보이지 않는 모든 하나님의 창조물의 장대함으로 인하여

Many: Thank you, God.

하나님께 감사드립니다.

One: For human life; for talking and moving and thinking together; for common hopes and hardships shared from birth until our dying;

인간으로서 삶과 함께 말하고, 움직이고, 생각하는 것과 태어나서 죽을 때까지 함께 나누는 인간으로서의 공동 소망과 고난들로 인하여

Many: Thank you, God.

하나님께 감사드립니다.

One: For work to do and strength to work; for the comradeship of labour; for exchanges of good humour and encouragement;

Many: Thank you, God.

One: For family; for living together and eating together; for family amusements and family pleasures;

Many: Thank you, God.

One: For children; for their energy and curiosity; for their brave play and startling frankness; for their sudden sympathies;

Many: Thank you, God.

One: For the young; for their high hopes; for their irreverence toward worn-out values; for their search for freedom; for their solemn vows;

Many: Thank you, God.

One: For growing up and growing old; for wisdom deepened by experience; for rest in leisure; and for time made precious by its passing;

Many: Thank you, God.

One: For your help in times of doubt and sorrow; for healing our diseases; for preserving us in temptation and danger;

Many: Thank you, God.

One: For the church into which we have been called; for the good news we receive by Word and Sacrament; for our life together in the Lord;

Many: We praise you, God.

One: For your Holy Spirit, who guides our steps and brings us gifts of faith and love; who prays in us and prompts our grateful worship;

Many: We praise you, God.

해야 할 일이 있고 또한 그 일을 할 수 있도록 힘을 주시고, 함께 일하는 동료들이 있으며, 서로 유머를 나누고 격려할 수 있게 하시는

하나님께 감사드립니다.

같이 살고, 함께 먹으며, 한 가족이 되어 서로 위로하고 기쁨을 누리도록 가족제도를 만들어 주신

하나님께 감사드립니다.

어린이들을 위하여 기도드립니다. 그들의 호기심과 순진무구함과 천진난만하게 뛰노는 것과 그들의 힘찬 활동으로 인하여

하나님께 감사드립니다.

젊은이들을 위하여 기도드립니다. 그들의 고매한 이상과 올바르고 시의적절한 가치에 대한 추구와 그들의 자유를 향한 갈망과 불의에 굽히지 않는 거룩한 정신을 인하여

하나님께 감사드립니다.

노년에 접어든 분들을 위하여 기도드립니다. 그들의 삶의 경험에서 나온 지혜를 잘 활용하도록 하시고, 노후의 생활이 평안하게 하시며, 시간이 갈수록 그들의 삶이 귀하고 복되게 하시기를 원하며

하나님께 감사드립니다.

우리가 교회로서 세상 속에 흠어져서 하나님께서 주신 사명을 감당하게 하시는 것과 말씀과 성례전을 통하여 은혜를 받는 것과 우리가 주 안에서 하나된 일로 인하여

하나님께 감사드립니다.

우리가 의심할 때와 슬플 때에 도와주시고, 질병을 고쳐 주시고, 유혹과 위협으로부터 우리를 지켜 주심에 감사드리며

하나님을 찬양합니다.

우리의 갈 길을 인도하시며, 믿음과 사랑의 은사를 주시며, 우리 안에서 기도하시며, 우리가 은혜로운 예배를 드릴 수 있도록 도우시는 성령님의 역사하심으로 인하여

하나님을 찬양합니다.

One: Above all, O God, for your Son Jesus Christ, who lived and died and lives again for our salvation; for our hope in him; and for the joy of serving him;

Many: **We thank and praise you, Eternal God, for all your goodness to us.**

One: Give thanks to the Lord, who is good.

Many: **God's love is everlasting. Amen.**

오! 하나님, 무엇보다도 이 땅에서 사셨고, 죽으셨고, 우리의 구원을 위하여 다시 사신 하나님의 아들 예수 그리스도로 인하여 하나님을 찬양합니다. 또한 우리들의 모든 소망이 주께 있사오며, 주님을 섬기는 기쁨이 우리 가운데 충만함을 인하여

우리에게 베푸신 하나님의 선하심으로 인하여 영원하신 우리 하나님께 감사와 찬양을 드립니다.

선하신 주님께 감사를 드립니다.

하나님의 사랑은 영원하십니다. 아멘.

*** The Peace** 평화의 인사

One: 그리스도의 평화가 당신과 함께 하시기를.
The peace of Christ be with you all.

Many: **And also with you.**

All are invited to share signs of Christ's peace with those around them.

Words of Welcome & News from Our Life Together 교회 소식

WORD 말씀

God speaks to us in scripture reading, preaching, and song

Anthem — “Creation Praise” by Patricia Mock & Stewart Harris

The Choir

Let all creation sing jubilation. Let every nation praise the Lord.
Canyons are ringing fountains are springing. People are singing: Praise the Lord!
Sing alleluia, bring alleluia! This is the day the Lord has made.
Spirits are soaring, oceans are roaring. Come, wake the morning. Praise the Lord!
Birds, lift your voices, all life, make noises. Earth now rejoices, Praise the Lord!
Waters are splashing, cymbals are crashing. Worship with passion. Praise the Lord!
Sing alleluia, bring alleluia! This is the day the Lord has made.
Hear the thanksgiving, praise is beginning. Everything living praise the Lord!
All Thy words with joy surround thee. Earth and heaven reflect Thy rays.
Stars and angels sing around Thee. Centre of unbroken praise.
Field and forest, vale and mountain. Flowery meadow, flashing sea.
Singing bird and flowing fountain call us to rejoice in Thee. Rejoice in Thee.
Let every nation, sing jubilation. Let all creation praise the Lord!
Canyons are ringing, fountains are springing. People are singing: Praise the Lord!
Sing alleluia, bring alleluia! This is the day the Lord has made.
Spirits are soaring, oceans are roaring. Come, wake the morning.
Praise the Lord! Come, praise the Lord!

Ten years before the destruction of Jerusalem, many leaders of Judah were taken to Babylon. Jeremiah sends a letter to those exiles encouraging them, as they live in that strange place, to raise families and even to pray for the welfare of Babylon. God will restore them in due time.

after the reading:

One: Word of God, Word of Life.

Many: Thanks be to God.

Refrain 찬송 — “Lord, Prepare Me to Be a Sanctuary”

More Voices #18

Lord, pre - pare me to be a sanc - tu - ar - y,

pure and ho - ly, tried and true;

with thanks - giv - ing, I'll be a liv - ing

sanc - tu - ar - y for you.

Gospel Reading 성경봉독 — Luke 17:11-19

pew bibles NT p. 80

Jesus' mission includes making people clean again. Unexpectedly, a Samaritan healed of leprosy becomes a model for those who would praise and worship God and give thanks for God's mercy.

READ IN KOREAN

after the reading:

One: 아멘 (Amen).

Many: 아멘 (Amen).

ACTED OUT IN ENGLISH

after the story:

One: Word of God, Word of Life.

Many: Thanks be to God.

Reflection 설교 — “Prayers That Don't Work: The Prayer That You Didn't Pray”

*** Hymn** 찬송 — “Grateful”

More Voices #182

RESPONSE 응답

We begin our lives of responding to the gospel, in prayer and offering

Responding in Prayer, Meditation, Action, and Art

A variety of interactive prayer and response stations have been set up for in-person worshippers to engage with in response to today's story. The worship leaders will give further instructions as appropriate. Worshippers participating live online via Zoom are invited to share prayers of thanksgiving in the chat, which will be transcribed and added to the Thanksgiving Tree, and also to meditate upon the images shown on screen.

Responding with our Gifts 봉헌

Many ways to give! We welcome your offering in the way that works for you: by cash or cheque in the offering plates, through automatic monthly gifts via Pre-Authorized Remittance (contact the office to enrol), by free eTransfer from your bank account (to cloverdalepastoralcharge@gmail.com), or by credit card via CanadaHelps.org (service fees apply). Want to give right now but don't have cash or cheque? Scan the QR Code → to be taken to our [CanadaHelps](http://CanadaHelps.org) page.



OFFERTORY MUSIC

Emma Rui-Xuan Shi

*** PRESENTING OUR GIFTS** 경배 찬양: “We Are an Offering” *by Dwight Liles*

We lift our voices, we lift our hands,

we lift our lives up to you; we are an of-fer-ing.

Lord, use our voic - es, Lord, use our hands,

Lord, use our lives, they are yours; we are an of-fer ing.

All that we have, all that we are, all that we hope to be,

we give to you, we give to you. We lift our

voic - es, we lift our hands, we lift our lives up to you;

we are an of-fer-ing. we are an of-fer-ing.

*** PRAYER OF DEDICATION** 감사기도

Many: God of faithfulness,
 your generous love supplies us
 with the fruits of the earth in their seasons.
 We know that all we have is yours:
 save us from the delusion of believing it is ours;
 save us from our possessiveness,
 that your grace may abound in all things at all times.
 Give us grace to be thankful for your gifts, to use them wisely,
 and to share both our plenty and our selves with others,
 serving you joyfully and faithfully throughout our lives;
 through Jesus Christ our Lord. Amen.

SENDING 파송

God blesses us and sends us forth in mission for the world

* Hymn 찬송 — “Now Thank We All Our God”

Voices United #236

* Charge and Benediction 파송과 축도

* RESPONSE 파송 찬양 — “Like a Rock”

More Voices #92



Like a rock, like a rock, God is un-der our feet.



Like the star-ry night sky God is o-ver our head.



Like the sun on the hor-i-zon God is ev-er be-fore.



Like the riv-er runs to o-cean, our home is in God ev-er-more.

* Postlude 후주

Be Our Guest! Come on down to the Lower Hall for coffee or tea or another beverage, a bite to eat, and a chat! Access to the Lower Hall is down the stairs outside the door at the front right of the sanctuary or via the elevator at the front left of the sanctuary. Follow the crowds on down, or ask an usher to guide you... We look forward to seeing you!

Life at Cloverdale United Church

Worship

Many thanks to today's ...

readers: Louise Cummings, 김영욱 (Youngwook Kim)

ushers/greeters: Sharon McBain, Thelma Smidt

digital ushers: Jamie Brown, Doug Sowerby

fellowship time hosts: Lorrie Brown, Marguerite Cryer



Recording and streaming in use: Please note that video cameras and microphones are capturing our worship services, and that the resulting content may be transmitted over Zoom, YouTube, or other platforms. Likewise, from time to time still photography of our worship services may be taken and used for church communications, websites, and other uses. By your presence within the sanctuary, you are indicating your consent to the possibility that your likeness may be captured and used in any of these ways. While video capture of congregants in the pews is relatively minimal, if you wish to guarantee you will not ever be depicted on video, the area at the rear centre of the pew seating area is unable to be picked up on camera.

Acknowledgements:

- Cover art from a photograph by John Salmon, 2006, from *Art in the Christian Tradition*, a project of the Vanderbilt Divinity Library, Nashville, TN; <https://diglib.library.vanderbilt.edu/act-image/ink.pl?RC=57163>; used by permission (CC BY-SA 2.0).
- Call to Worship and Litany of Thanksgiving adapted from material originally appearing in *The Worshipbook: Services*, ©1970 The Westminster Press; reproduced from *Book of Common Worship*, 1993 ed., ©1993 Westminster John Knox Press (Korean edition pub. 2001 by Publishing House, The Presbyterian Church of Korea [Tonghap], Seoul, Korea).
- Refrain – “Lord, Prepare Me to be a Sanctuary”: Words and music by John W. Thompson and Randy Scruggs; ©1982 Whole Armour & Full Armor Publishing Companies, admin. The Kruger Organisation, Inc. All rights reserved; used under OneLicense.net #A-606025. Reproduced from *More Voices*, ©2007 The United Church of Canada.
- Scripture introductions from *Sundays and Seasons*, Year C 2022, ©2021 Augsburg Fortress.
- Presenting our Gifts – “We Lift Our Voices (We Are an Offering)”: Words and music by Dwight Liles, 1984; ©1984 Word Music, LLC. Reproduced from *Glory to God: Hymns, Psalms, and Spiritual Songs*, ©2013 Westminster John Knox Press.
- Offertory Prayer of Thanksgiving adapted from materials found in *Gathering for Worship: Patterns and Prayers for the Community of Disciples*, ed. Christopher J. Ellis & Myra Blyth, ©2005 The Baptist Union of Great Britain, pub. Canterbury Press, Norwich, UK.
- Benediction Response – “Like a Rock”: Words by Keri K. Wehlander, 1998. Music by Linnea Good, 1999. Words and music ©1999 Borealis Music, www.LinneaGood.com. All rights reserved; used under OneLicense.net #A-606025. Reproduced from *More Voices*, ©2007 The United Church of Canada.

Cloverdale UCW (United Church Women) News

Fall is a busy time for the Cloverdale UCW. We are making apple pies for sale, preparing for our Handcraft Market, creating Thanksgiving wreaths, and gathering in quieter moments for fellowship and prayer. There are participation opportunities for all. Come and join us!



Apple Pie Making Bees: The apple pie project continues through the month of October on Monday and Wednesday mornings. Volunteers are still needed for every one of the sessions. You're not sure what it is all about? Stop in and check it out. Contact Lorie Presunka lpresunka@gmail.com or Laurel Zulke douglaurel@gmail.com

Community Handcraft Market: We are excited about the Community Handcraft Market coming up on November 19. The organizing committee—which includes Sharon McBain, Joann Brown, Christine Connal, Heather Becker, Laurie Wilson,

Kim Forbes, Margaret Rose, and Rev. Matt (tech consultant)—has been busy all summer inviting vendors, making plans, and designing promotional materials. In the next few weeks, you will be hearing from us about the many ways you can be involved. It takes the whole congregation to organize a successful event.

Friendship Gift Bags: The Friendship Group will once again be assembling toiletry gift bags for the residents of the crisis shelter at the Bill Reid Centre in Cloverdale. We invite all of you to contribute items such as soap, washcloths, shampoo, gloves, hats, granola bars, gift cards ... One of our local dentists has generously supplied toothpaste, toothbrushes, and dental floss. There is a basket in the Narthex to place your donations.

Monthly Meetings:

Evening — Monthly evening meetings (Sunshine Group) take place on the *first Wednesday of the month* at 7 PM in the CUC Lounge or as announced.

Morning — Monthly morning meetings (Friendship and Alpha Groups) take place on the *second Wednesday of the month* (except October) at 10 AM in the CUC Lounge or as announced.

For more information: Kim Forbes, UCW President, blueforbes@icloud.com

Serve

You Serve with your Stewardship: *“Then Jesus asked, ‘Were not ten lepers made clean? But the other nine, where are they? Was none of them found to return and give praise to God except this foreigner?’ Then he said to him, ‘Get up and go on your way; your faith has made you well.’” (Luke 17:17-19).* Gratitude is a gift, an attitude of life that unlocks happiness and generosity. The one leper who comes back to thank Jesus for healing is blessed for it. What can you thank Jesus for today?

Getting Ready for the November Community Handcraft Fair: Cloverdale UCW Table. As we look toward the Community Handcraft Fair here at the church in November (Saturday, Nov 19), we are planning for our own Cloverdale UCW table, and thus are looking for volunteers to work the table. *And...* we will accept donations of handmade crafts to be sold, too. *To volunteer, contact Jamie Brown (604-514-3108, jamie.brown@telus.net).*

Other news and notes

Church Office News: While our Office Administrator position is vacant, office coverage is being provided by a combination of Rev. Matt, Laurel Zulke, and Lori Presunka. They regularly monitor voicemail messages and emails sent to the office@cloverdaleunitedchurch.ca address. During this interim period, please note that the church office may not be always open during all the normal posted office hours; we encourage you to be in touch in advance if you need to ensure office or building access. Matt is typically on-site in Cloverdale during the week on Tuesdays, Wednesdays, Fridays, and some Thursdays. As always, if you have an urgent pastoral need, you can reach Rev. Matt on his cell phone at 604-445-0752.

God's Mission, Our Gifts

Thank God for You: You have likely been there. A million and one things to do: errands, housekeeping, food prep, work, volunteering. Sometimes we can be so busy checking off our to-do list that we forget to pause and appreciate all that God has blessed us with in life.

Enter Thanksgiving. A time to stop and catalogue what we are grateful for.

You top our list.

This Thanksgiving, the Mission & Service team of the Philanthropy Unit of The United Church of Canada is pausing to give thanks for *you*—our donors.

Without you, we wouldn't be able to help transform so many lives.

Thanks to your support, we were able to provide 9,996 full vaccinations to those who need them most around the world.

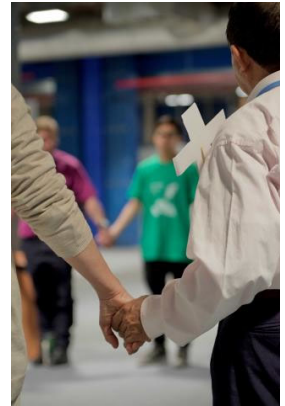
What's more, since the pandemic struck, your generosity has helped raise over \$525,000 in emergency gifts to help Mission & Service partners deliver personal protective equipment, distribute food, install sanitation stations, and support education programs to help prevent and control the spread of the disease.

As the war in Ukraine continues to devastate lives, your generous gifts of over \$1.3 million are helping to provide emergency shelter, clean water, food, and medical attention. The recently unveiled gift of food hampers and dignity kits for refugees in Ukraine featured in the Gifts with Vision catalogue is adding to this total.

These are just some of the tangible changes you help make possible. Behind each one of them is a changed life.

In Paul's letter to the Romans, he begins with a statement of thanksgiving: "I thank my God through Jesus Christ for all of you, because your faith is proclaimed throughout the world."

Ultimately, Jesus charged us with helping build a better world. On behalf of those we serve, thank you for rising to the challenge.



We are a welcoming, historic, and progressive Christian community, reaching out from the historic heart of Surrey at Cloverdale since 1875. We seek to thrive in faith through relationship with God, one another, and the community.... to serve others as Jesus would.

CLOVERDALE UNITED CHURCH

17575 58A Ave., Surrey, BC V3S 1N1 | 604.574.5813 | cloverdaleunitedchurch.ca

Ministers All of the Congregation

Lead Minister Rev. Matthew Emery – matt@cloverdaleunitedchurch.ca

Children & Youth Leader Robyn Garland – robyn@cloverdaleunitedchurch.ca

Director of Music Ministries Dr. Emma Rui-Xuan Shi – emma@cloverdaleunitedchurch.ca

Intercultural Ministry Coordinator Chohee Won – chohee@cloverdaleunitedchurch.ca

Office Administrator (vacant) – office@cloverdaleunitedchurch.ca

Church Council Chair Doug Sowerby – doug@dsowerby.com